



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT SPOB – WO / AVTUR (3,800 M³ / E-Chartering)
Nomor : 008/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Jum'at tanggal 06 bulan Januari Tahun 2017 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 023/F30120/2017-S6 tanggal 04 Januari 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 1,500.00/hari, YOB 2013 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 06 Januari 2017

MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,


User


Pratomy Setyohadi


Arief K. Risdianto

.....

e-Chartering Room - Mozilla Firefox
 https://web.pertamina.com/E-Chartering/Chat.aspx?room=Small I - White Oil&kt=167&role=Admin&user=var



Previous Message Room Small I - White Oil

Room Members

yenni
 arief
 vania
 MCM (PT. MITSU CITRA M
 NDIRI)
 ARMADASAMUDRAGLOB
 . ARMADA SAMUDRA GLK

ariief say : silahkan jika ada pertanyaan berkenaan dengan term and conditions serta persyaratan teknis
 arief say : Dari MCM terlebih dahulu silahkan jika ada pertanyaan
 MCM say : apakah Service Speed : Min. 7 Knots bisa menjadi 6 Knots?
 arief say : baik, pertanyaan lain?
 MCM say : itu saja Pak Terimakasih
 arief say : baik, sekarang dari ASG silahkan jika ada pertanyaan
 arief say : Silahkan dari PT. ASG jika ada pertanyaan...
 vania say : Setelah kami konfirmasikan ke Pihak User, untuk service speed tetap dipersyaratkan di Min. 7 Knots sesuai dengan yang tercantum pada Invitation to Bid 023/F30120 /2016-S6

SEND

Search

e-Chartering
 Pertamina Shipping

[Change Password](#) [Contact](#)

Vania Gita Pratiwi [Logout](#)

Q & A

Please feel free to ask questions	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate
sorry,the session has already closed	Generate

Pengadaan : SPOB - White Oil

Periode : 01-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
1/6/2017 10:05:00 AM	<p>Assalamualaikum WR. WB.Selamat Pagi Bapak dan Ibu sekalianSelamat datang pada agenda Penjelasan Pengadaan (Prebid Meeting) untuk pengadaan 1 (satu) Unit SPOB-WO Laycan 26-30 Januari 2016.Pada penjelasan pengadaan ini, kami akan menjelaskan lebih lanjut mengenai term and conditions pengadaan yang akan diberlakukan, serta spesifikasi teknis kapal yang dibutuhkan dalam pengadaan ini.Sebentar lagi Mba Vania akan menyampaikan penjelasan yang dimulai dengan penjelasan administrasi, penjelasan teknis, agenda pengadaan dan Owner Estimate yang ditetapkan.Jika ada pertanyaan silahkan untuk diajukan setelah kami selesai menjelaskan.Silahkan Mba Vania...</p>		arief	
1/6/2017 10:05:00 AM	<p>Selamat pagi Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kita akan melaksanakan prebid untuk Pengadaan 1 (satu) Unit SPOB 3,800 KL - WO dengan laycan 26 - 30 Januari 2017.</p>		vania	
1/6/2017 10:06:00 AM	<p>Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut:</p>		vania	

<p>1/6/2017 10:06:00 AM</p>	<p>1. PSA : Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a) Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil), b) Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina.</p>		<p>vania</p>	
<p>1/6/2017 10:06:00 AM</p>	<p>2. SERVICE SPEED : Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.</p>		<p>vania</p>	
<p>1/6/2017 10:07:00 AM</p>	<p>3. ECONOMIC SPEED : Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal</p>		<p>vania</p>	

	<p>pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku.</p>			
1/6/2017 10:07:00 AM	<p>4. BUNKER CONSUMPTION : Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS).</p>		vania	
1/6/2017 10:07:00 AM	<p>5. BUNKER CONSUMPTION : Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II.</p>		vania	
1/6/2017 10:08:00 AM	<p>6. VESSEL TRACKING : Beberapa provider yang kompatibel dengan sistem aplikasi Pertamina antara lain Globe Wireless / Inmarsat, AST (Applied Satellite Technology) Global Satellite, Pointrek / PT. Sisfo Indonesia, SOG Indonesia, Aims One Pte Ltd, PT. Multi Integra, Satcom Global Pte Ltd., PT. Imani Prima, PT. Skyindo Global Nusantara (Skygate), dan PT. Xpert Teknologi Inovasi.</p>		vania	
1/6/2017 10:08:00 AM	<p>7. CCTV : CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan</p>		vania	

	<p>persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 2 (dua) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 3 (tiga) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV = 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.</p>			
<p>1/6/2017 10:09:00 AM</p>	<p>8. TITIK BAKAR KAPAL WHITE OIL : Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang didominasi dapat mengangkut cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkut cargo dengan F.P < 60 deg. C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.</p>		<p>vania</p>	
<p>1/6/2017 10:09:00 AM</p>	<p>9. TERM PEMBAYARAN HARGA SEWA : Berkenaan dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb: a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR); b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah : - Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal</p>		<p>vania</p>	

	<p>penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interstate Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>			
1/6/2017 10:09:00 AM	<p>10. Bid Closing Uploading Document Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>		vania	
1/6/2017 10:10:00 AM	<p>11. Basic Terms & Conditions Charter Period : 1 (satu) Tahun plus Charterers' Option (6+6) Bulan Laycan : 26 - 30 Januari 2017 Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07% / grade Charter Party : Pertamina Time Form IPSA : Required & Valid During Contract Charter Rate : USD/Day</p>		vania	
1/6/2017 10:10:00 AM		Selamat Siang Bapak/Ibu. Mengenai tender hari ini kami mohon Speed yang awalnya 7	MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI

		Knot menjadi 6 Knot. Atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih. Atalya		
1/6/2017 10:10:00 AM	<p>12. Technical Specifications Type of Vessel : Self Propelled Oil Barge (SPOB) (White Oil) DWT : About 3,500 MT YOB / Flag : 2013 up / Indonesia COT Capacity (98%) : Min. 3,800 CuM (excl. slop tank) Draft : Max. 5 MLOA : Max. 90 M Service Speed : Min. 7 Knots Type of Cargo : Clean Petroleum Product / Avtur (Premium, Pertamina, Pertalite, Solar, Pertamina Dex, Dexlite, Avtur) Cargo Oil Tank Coating : Required Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grade Cargo Pump : Min. 2 (dua) Unit Discharging Rate : Min. 200 KL/Hr / Grade or Pressure Min. 3 kg/cm² Loading Rate : Min. 300 KL/Hr Fuel : MFO / MDO / HSD / Biosolar (Pertamina's Spec.) Ballast Tank : Required Vessel tracking : Required CCTV : Required (Min. 2 Unit) Alat Ukur : Akurat, Lengkap, Absah</p>	vania		
1/6/2017 10:10:00 AM	Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan RKS No. 023/F30120/2017-S6 tanggal 04 Januari 2017 yang telah kami upload di website Pertamina & E-Chartering. Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?	vania		
1/6/2017 10:12:00 AM	Satu hal yang perlu untuk ditekankan adalah bahwa dalam pengadaan ini, salah satu kargo yang akan diangkut adalah Avtur, sehingga kapal yang ditawarkan harus memiliki coating yang sesuai untuk mengangkut kargo avtur	arief		

1/6/2017 10:13:00 AM	silahkan jika ada pertanyaan berkenaan dengan term and conditions serta persyaratan teknis			arief	
1/6/2017 10:14:00 AM	Dari MCM terlebih dahulu silahkan jika ada pertanyaan			arief	
1/6/2017 10:14:00 AM		apakah Service Speed : Min. 7 Knots bisa menjadi 6 Knots?		MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI
1/6/2017 10:15:00 AM	baik, pertanyaan lain?			arief	
1/6/2017 10:15:00 AM		itu saja Pak Terimakasih		MCM	PT. MITSU CITRA MANDIRI
1/6/2017 10:15:00 AM	baik, sekarang dari ASG silahkan jika ada pertanyaan			arief	
1/6/2017 10:18:00 AM	Silahkan dari PT. ASG jika ada pertanyaan...			arief	
1/6/2017 10:18:00 AM	Setelah kami konfirmasi ke Pihak User, untuk service speed tetap dipersyaratkan di Min. 7 Knots sesuai dengan yang tercantum pada Invitation to Bid 023/F30120/2016-S6			vania	
1/6/2017 10:19:00 AM		tidak ada dari ASG		ARMADASAMUDRAGLOBAL	PT. ARMADA SAMUDRA

						GLOBAL
1/6/2017 10:21:00 AM	Sebagai tambahan, informasi yang dapat kami sampaikan adalah bahwa pengadaaan ini tentatif untuk dioperasikan di wilayah Maluku dan Papua			arief		
1/6/2017 10:22:00 AM	sehingga diharapkan seluruh peserta pengadaaan dapat mempersiapkan hal-hal yang diperlukan agar kapal dalam kondisi ready in all respect di loading port yang akan ditentukan kemudian			arief		
1/6/2017 10:23:00 AM	baik, sebelum kita bacakan OE dan waktu closing, silahkan jika ada pertanyaan lainnya?			arief		
1/6/2017 10:23:00 AM		Baik Pak, Tidak ada lagi		MCM		PT. MITSU CITRA MANDIRI
1/6/2017 10:23:00 AM	Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaaan ini adalah USD 1,500.00/day dengan basis YOB 2013 up. Agenda closing akan diadakan pada tanggal 11 Januari 2017 jam 10.00.			vania		
1/6/2017 10:25:00 AM	Baik, demikian penjelasan pengadaaan yang dapat kami sampaikan, jika ada pertanyaan lainnya, kami masih berikan kesempatan hingga pukul 10.30			arief		
1/6/2017 10:25:00 AM	Terima kasih...			arief		
1/6/2017 10:26:00 AM		Baik Pak, itu saja terimakasih.		MCM		PT. MITSU CITRA MANDIRI

1/6/2017 10:30:00 AM		siang pak arif.. tes	ARMADASAMUDRAGLOBAL	PT. ARMADA SAMUDRA GLOBAL
1/6/2017 10:33:00 AM	Baik dengan demikian penjelasan lelang ini kami tutup, terima kasih atas partisipasinya... Wassalamualaikum WR. WB.		arief	
1/6/2017 10:39:00 AM		terima kasih atas penjelasannya	ARMADASAMUDRAGLOBAL	PT. ARMADA SAMUDRA GLOBAL